



ข้อมูลทางเทคนิคเกจวัดลมของ SATA Technical Data of SATA AIR PRESSURE GAGUE

หัวข้อ Topic	หน้า Page
เกจวัดลม SATA แบบเข็มวัด Analog SATA Air Pressure Gauge	2
เกจวัดลมแบบ Digital - SATA ADAM 2 Digital Air Pressure Gauge - SATA ADAM 2	3
เกจวัดลมดิจิทัล SATA ADAM 2 JET สำหรับ SATA JET X 5500 SATA ADAM 2 JET Digital Air Pressure Gauge for SATA JET X 5500	4
เกจวัดลมดิจิทัล SATA ADAM 2 U สำหรับกาพ่นสีรถยนต์ทั่วไป SATA ADAM 2 U Digital Air Pressure Gauge for various spray gun	6
ข้อมูลทางเทคนิคของเกจวัดลมดิจิทัล Technical Data of Digital Pressure Gauge	8

หมายเหตุ:

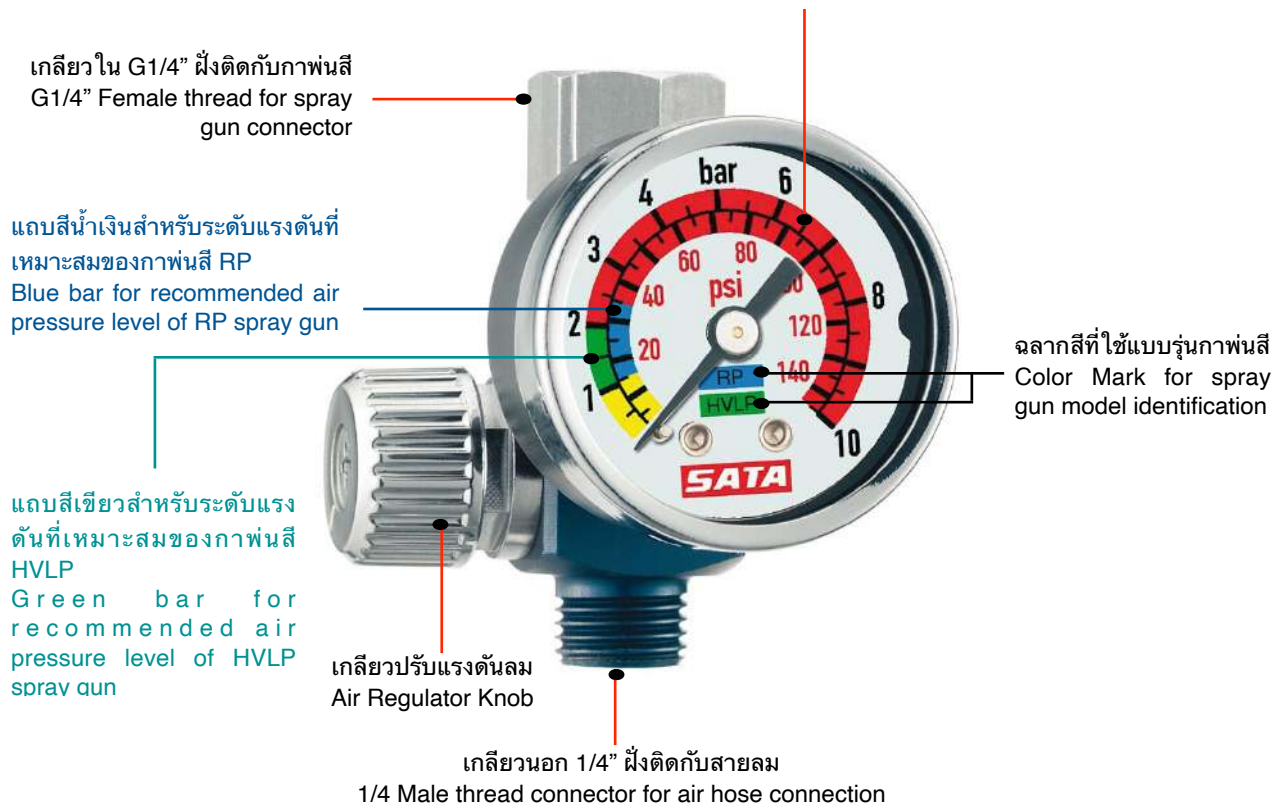
ในกรณีใช้กับกาพ่นสีแบรนด์อื่นอย่าง ANEST IWATA เฉพาะเกจวัดลมดิจิทัลรุ่น SATA Adam 2 U เท่านั้นที่สามารถใช้ร่วมกันได้เพราะเป็นเกจติดที่ตำแหน่งได้ตามจับกาพ่นสีสำหรับเกจรุ่นอื่นทั้งมาตรวัดและตำแหน่งการติดตั้งออกแบบมาสำหรับกาพ่นสี SATA อย่างเดียวเท่านั้น

Remark:

In case use SATA air pressure gauge with other brand like ANEST IWATA, Only SATA Adam 2 U Digital air pressure gauge is compatible in account of the installing position is under the gun handle. For other SATA air pressure gauge model whether the measurement value and installing position are designed for SATA spray gun only.

เกจวัดลม SATA แบบเข็มวัด Analog SATA Air Pressure Gauge

แถบสีแดงสำหรับระดับแรงดันที่มากกว่าระดับที่เหมาะสมของกาพ่นสี (ควรหลีกเลี่ยงการใช้งานแรงดันระดับนี้)
Red Bar for over pressure level from suitable pressure. (It is required to avoid the using this pressure level).



เกจวัดลมแบบเข็มสำหรับกาพ่นสีรถยนต์ SATA

เกจวัดลมจาก SATA ที่มาพร้อมกับเกลียวนอกขนาด 1/4" ฝังติดกับสายลมและเกลียวใน G1/4" ฝังที่ติดกับตัวปืนพ่นสีโดยใช้ได้ทั้งกาพ่นสีแบบ RP (แรงดันปานกลาง) และ HVLP (แรงดันต่ำ) ตัวแถบสีของเกจวัดลมแบ่งเป็น 2 ด้านสำหรับกาพ่นสีแต่ละรุ่น

Analog Air Pressure Gauge for SATA Spray Gun

SATA air pressure gauge with 1/4" male connector (Air hose connector) and G1/4" for female connector (Spray gun connector). It is suitable both RP (medium pressure) model and HVLP (low pressure) model. The color bar will be separated into 2 bar for each model of spray gun.

เกจวัดลมแบบ Digital - SATA ADAM 2
Digital Air Pressure Gauge - SATA ADAM 2



เกจวัดลม SATA Adam 2 ที่ช่วยบังคับแรงดันลมให้อยู่ภายใต้การควบคุมแบบเบ็ดเสร็จ

การปรับค่าแรงดันลมเข้ากาพ่นสีที่มีความแม่นยำและได้ค่าที่ถูกต้องถือเป็นหนึ่งในหัวใจสำคัญที่ทำให้ได้สีที่นำไปเคลือบผิวชิ้นงานออกมาได้อย่างสมบูรณ์แบบที่ดูดีในระหว่างงานพ่นสี ไม่ว่าจะแรงดันลมจะถูกปรับต่ำเกินไปหรือสูงเกินไป ผลงานการพ่นสีจะออกมาในลักษณะที่ไม่เป็นไปตามที่คาดหวังไว้นั้นเองจนมีผลทำให้ต้องมาแก้งานซ้ำไปซ้ำมาไม่จบสิ้นจนบั่นทอนประสิทธิภาพของขั้นตอนการทำงานทั้งหมด ปัญหาการป้อนค่าแรงดันลมที่ผิดพลาดสามารถแก้ไขได้โดยการใช้เกจวัดลม SATA แบบดิจิทัลที่อยู่ในชุดของ Adam 2 และ Adam 2 U.

SATA Adam 2 - Maintain the air pressure to be under controlled completely

The accurate and correct setting of the gun inlet pressure is one of the key requirements to ensure perfect color match during the painting process. Whether the pressure is set too low or too high, color deviations will be the undesired result. The consequences are unnecessary rework disrupting the efficient work flow. "Incorrect inlet pressure" can be prevented by using SATA digital spray guns or the accessories SATA adam 2 and SATA adam 2 U.

เกจวัดลมดิจิทัล SATA ADAM 2 JET สำหรับ SATA JET X 5500 SATA ADAM 2 JET Digital Air Pressure Gauge for SATA JET X 5500



SATA Adam 2 JET เป็นเกจวัดลมดิจิทัลที่สร้างมาสำหรับภาพพ่นสี SATA JET X 5500 เนื่องจากตำแหน่งเกลียวปรับแรงดันลมส่วนพ่นสีที่ไม่เหมือนกับภาพพ่นสีแบรนด์อื่น ๆ ทำให้รุ่น SATA ADAM 2 เป็นเกจวัดลมเฉพาะที่ติดตั้งตามตำแหน่งตามภาพประกอบ

SATA Adam 2 JET is a digital air pressure gauge for SATA JET x 5500 only. Due the position of atomizing air pressure knob is different from other spray gun brand, SATA Adam 2 JET must be attached on the position following picture.

ตำแหน่งที่ใช้ติดตั้งกับภาพพ่นสี
Attaching point for spray gun

ตัวปรับแรงดันลมสำหรับเกจวัดลมดิจิทัล SATA Dock
SATA dock - Air regulator for digital air pressure gauge

ส่วนหน้าจอแสดงผลแรงดันลม SATA adam 2 Display
Display for air pressure gauge - SATA Adam 2



ตัวยึดและเกลียวปรับลม SATA Adam 2 Dock

ใช้แทนตัวปรับลมที่ภาพพ่นสีได้เลยโดยตัวปรับ Adam 2 Dock ปรับได้ค่าแรงดันได้ไวและแม่นยำชนิดที่ความคลาดเคลื่อนอยู่ (+/- 0.005 บาร์) ซึ่งค่าที่วัดด้วยไฟฟ้าได้แม่นยำสูงมากและค่าแรงดันจะถูกส่งต่อไปยังส่วนหน้าจอ SATA Adam 2 ที่แสดงตัวเลขค่าแรงดัน

Air Regulator SATA Adam 2 Dock

replaces the air micrometer of the spray gun and allows the quick and precise setting of the inlet pressure (+/- 0.005 bar). The respective high precision measuring electronics is integrated in the SATA Adam 2 display.

ส่วนหน้าจอแสดงผล - SATA Adam 2 Display

ส่วนหน้าจอแสดงผลสามารถนำไปติดที่ตัวยึดและถอดออกได้โดยใช้เวลาอันสั้น ยกตัวอย่างเช่นก่อนทำความสะอาดภาพพ่นสีด้วยการใช้เครื่องทำความสะอาดหรือนำไปวัดแรงดันลมปืนภาพพ่นสีตัวอื่น ในสภาพที่ไม่ได้ใส่ตัวยึดได้

SATA Adam 2 Display

It can be safely fitted to the "dock" and can be removed in no time at all – for example before cleaning the spray gun in a gun washing machine or to use the "display" on another spray gun with pre-mounted "dock".

เกจวัดลมดิจิทัล SATA ADAM 2 JET สำหรับ SATA JET X 5500
SATA ADAM 2 JET Digital Air Pressure Gauge for SATA JET X 5500

รูปแบบเกจวัดลม Adam 2 Jet และชิ้นส่วนแยก
Type of Adam 2 Jet Pressure Gauge and Separated Part



เกจวัดลม Adam 2 Jet

สีโครม

สำหรับ SATA JET X 5500
รหัสสินค้า: 211557

Digital Pressure Gauge Adam 2 Jet

Chrome Version

For SATA JET X 5500 Only
Item Code: 211557



เกจวัดลม Adam 2 Jet

สีดำ

สำหรับ SATA JET X 5500
รหัสสินค้า: 1031715

Digital Pressure Gauge Adam 2 Jet

Black Version

For SATA JET X 5500 Only
Item Code: 1031715



ตัวยึดเกจวัดลมสำหรับ Adam 2 Jet

สำหรับ SATA JET X 5500
รหัสสินค้า: 211565

Adam 2 Jet Dock

For SATA JET X 5500 Only
Item Code: 211565



เกจแสดงค่าแรงดันลม

Adam 2 Display

ใช้ได้กับตัวยึด Adam 2 ได้

ทุกแบบ

รหัสสินค้า:

สีโครม 160697

สีดำ 1031658



Adam 2 Display

Available for all Adam 2 docks

Item Code:

Chrome Version 160697

Black Version 1031658



แบตเตอรี่ของ Adam 2

สำหรับหน้าจอแสดงค่าแรงดัน
รหัสสินค้า: 160739

Battery Kit for Adam 2

For pressure display
Item Code: 160739

เกจวัดลมดิจิทัล SATA ADAM 2 U สำหรับกาพ่นสีรถยนต์ทั่วไป SATA ADAM 2 U Digital Air Pressure Gauge for various spray gun



เกจวัดลมดิจิทัล ในรูปแบบที่ติด ในตำแหน่งใต้ด้ามจับกาพ่นสี โดยมี ข้อต่อขนาด G1/4 (เกลียวใน) ซึ่งเป็นขนาดที่รองรับกาพ่นสีรถยนต์ หลายแบรนด์ ใช้กันตั้งนั้นนี้เป็นเกจวัดลมดิจิทัลที่รองรับการใช้งาน กับกาพ่นสีแบรนด์อื่นเพราะฉะนั้นเป็นรุ่นที่สามารถนำไปใช้กับกาพ่น สี ANEST IWATA ที่จำหน่ายโดย ROM INTERTRADE ได้ทุกรุ่น แน่นอน สิ่งต่างจากรุ่น Adam 2 Jet คือตัวปรับลมที่ใช้ลักษณะ เดียวกับเกจวัดลมแบบเข็ม

Digital Air Pressure gauge for under gun handle position with female connector G1/4 which is available for the connector size of various car refinishing spray gun brand so this is a digital air pressure gauge for other spray gun brand. Therefore, it is available for ANEST IWATA which is distributed by ROM INTERTRADE for all models.

The different point between Adam 2 Jet that the air regulator knob is the same as analog air pressure gauge.

ตำแหน่งของเกจวัดแรงดันลมแบบดิจิทัล SATA Adam 2 U Position of Digital Air Pressure Gauge SATA Adam 2 U

เกลียวในขนาด G1/4 ที่รองรับการใช้งานกับกาพ่นสีแบรนด์อื่นส่วนใหญ่ได้
G1/4 Female Connector which is available for various other spray gun brand.

แกนยึดของเกจวัดลม SATA Adam 2 U ที่เป็นแกนกลางการทำงานของเกจวัดลม
The mounting shaft of SATA Adam 2 U which is the center of air pressure gauge working.

เกลียวปรับแรงดันลมที่ทุกจังหวะการปรับ จะส่งต่อข้อมูลไปยังหน้าจอแสดงผล (Adam 2 Display)
Air Regulator knob; the adjusting value will be transfer to gauge display (Adam 2 Display) for every turning stroke.



ส่วนแสดงผลระดับแรงดันลม (Adam 2 Display) ที่ค่าตัวเลขเปลี่ยนแปลงตามเกลียวปรับแรงดันลม
The pressure display section (Adam 2 Display) that the pressure number will be varied following the air regulating knob.

เกจวัดลมดิจิทัล SATA ADAM 2 U สำหรับกาพ่นสีรถยนต์ทั่วไป SATA ADAM 2 U Digital Air Pressure Gauge for various spray gun



เกจวัดลมดิจิทัล SATA Adam 2 U

เกจวัดลมดิจิทัลตัวนี้สร้างขึ้นเพื่อให้นำไปใช้ร่วมกับกาพ่นสีแบบอื่นเพื่อให้ได้ค่าแรงดันที่แสดงเป็นตัวเลขแบบดิจิทัล แม้แต่การนำไปใช้กับปืนเป่าลมของ SATA ได้เช่นกัน ตัวปรับแรงดันลมที่อยู่ข้างตัวยึดเกจวัดลม (Adam 2 dock) ปรับค่าได้แม่นยำสูง

SATA Adam 2 U Digital Air Pressure Gauge

With the SATA adam 2 U, all other types of guns can be also digitized: The SATA dry jet blow gun as well as all spray guns of other makes. The adjustment screw on the side of the SATA adam 2 dock allows to set the pressure precisely.

รูปแบบเกจวัดลม Adam 2 U และชิ้นส่วนแยก Type of Adam 2 U Pressure Gauge and Separated Part



**เกจวัดลม Adam 2 U
สีโครม**
รหัสสินค้า: 195222

**Digital Pressure Gau
Adam 2 U**
Chrome Version
Item Code: 195222



**เกจวัดลม Adam 2 U
สีดำ**
รหัสสินค้า: 1031731

**Digital Pressure Gauge
Adam 2 U**
Black Version
Item Code: 1031731



ตัวยึดเกจวัดลม Adam 2 U
มาพร้อมกับเกลียวปรับแรงดันลมและเกลียวต่อฝั่งปืนพ่นสี G1/4 และเกลียวนอกสำหรับสายลม
รหัสสินค้า: 195230

Adam 2 U dock
Include air pressure adjusting knob and connector G1/4 for spray gun and connector for air hose
Item Code: 195230



อะแดปเตอร์ G1/8
เปลี่ยนเกลียวที่ติดกับกาพ่นสีให้เป็น G1/8 โดยจากเกลียว G1/4 ไป G1/8
รหัสสินค้า: 677023

G1/8 Adapter
Convert air connector for spray gun to be G1/8 with connector from G1/4 to G1/8
Item Code: 677023



Behind every Finishing

หจก. อาร์.โอ.เอ็ม. อินเตอร์เทรด
ROM INTERTRADE LP

Tel: 02-322-2495
E-Mail: rom@romltd.com
URL: www.romltd.com



UNDER LICENSE BY SS ADVANCE TECH

ข้อมูลทางเทคนิคของจอแสดงค่าแรงดันลม Adam 2 Technical Data of Adam 2 Display

ข้อมูลทางเทคนิค Technical Data	Adam 2
มาตรฐานความปลอดภัยที่อนุมัติการใช้งานภายในพื้นที่ที่มีความเสี่ยงเกิดการระเบิด Approval for use in explosive areas.	II 2G Ex ia IIC T4 (KEMA 05ATEX1090X)
ความแม่นยำของการแสดงผล: (บาร์) Display accuracy: (Bar)	+ / - 0.005
ค่าแรงดันที่แสดงได้สูงสุด: (psi) Max. Operating Pressure: (psi)	150.0
อุณหภูมิการรองรับการใช้งานได้สูงสุด: (°C) Max. Operating Temperature: (°C)	60
น้ำหนัก (เฉพาะ SATA Adam 2 U): (กรัม) Weight (SATA Adam 2 U only): (g)	100

สรุปคุณสมบัติพิเศษของเกจวัดลมดิจิทัล SATA Adam 2

- เป็นอุปกรณ์ที่ช่วยให้กาพ่นสีแบบปกติกกลายเป็นกาพ่นสีที่มีเกจวัดลมแบบดิจิทัลได้ทันที
- ช่วยปรับค่าได้แม่นยำและแสดงค่าแรงดันลมขาเข้าป็นพ่นสีให้เหมาะกับสีที่ใช้งานได้
- หน้าจอแสดงค่าแรงดันสามารถติดตั้งและถอดออกได้ตลอด
- หน้าจอแสดงค่าแรงดันสามารถถูกใช้กับกาพ่นสีได้หลากหลายประเภทดังนั้นมันสามารถทำให้กาพ่นสีที่คุณมีทั้งหมดกลายเป็นกาพ่นสีแบบดิจิทัลได้
- แบตเตอรี่ที่มีอายุใช้งานที่ยาวนานและสามารถถูกเปลี่ยนได้

Summary of SATA Adam 2 feature

- To retrofit – Converts any non-digital spray gun to a "DIGITAL"
- Precise setting and display of the inlet – ensures perfect color match
- Display can be attached and removed in no time at all
- Display can be used on several spray guns– thus, your entire spray gun inventory can be "digitized" cost-efficiently
- Extended battery lifetime, the battery can be replaced by the end-user